

DE

Sehr geehrte KollegInnen,

ich möchte Ihnen ein paar aktuelle Infos zur **neuen grenzüberschreitenden Radbuslinie des Bezirks Pilsen „Klatovy – Arber Bergbahn, Talstation“** mitteilen:

- diese verkehrt **samstags und sonntags vom 01.07. bis 03.09.2023** inkl. den CZ-Feiertagen am 05.-06.07. ([Letní cyklobus 983 Klatovy – Železná Ruda – Arber | Integrovaná doprava Plzeňského kraje \(idpk.cz\)](#))
- der aktuelle Fahrplan ist z.B. unter [Fahrpläne | EDM Verkehrsmodul \(regionale-mobilitaet.de\)](#) zu finden
- der genaue Preis für die jeweilige Fahrt ist unter [Fahrpreisrechner | Integrierter Verkehr der Region Pilsen \(idpk.cz\)](#) festzustellen
- bei den einzelnen Fahrscheinen gilt für die DE-Fahrten auf dem DE-Gelände der VDW-Tarif, während für die CZ-Fahrten auf dem CZ-Gelände sowie für die grenzüberschr. Fahrten der IDPK-Tarif gilt
- sonst gelten Richtung CZ die Tagedickets BWTT+CZ (neu) und GUTi sowie Richtung DE die Tagedickets TUPL+B und JIKORD+B (neu) ohne Einschränkungen

Die detaillierten Infos über die Fahrscheinerkennung sind entweder im **Anhang** (Flyer) oder unter [Linienbusse in Tschechien - Bayerwald Ticket GUTi \(bayerwald-ticket.com\)](#) zu finden.

Ich freue mich auf die weitere Zusammenarbeit mit Ihnen.

Herzliche Grüße

Jan Gregor

CZ

Vážený kolegovo,

rád bych Vám sdělil několik aktuálních informací k **nové přeshraniční cyklobusové lince Plzeňského kraje „Klatovy – Arber Bergbahn, Talstation“**:

- je v provozu **o sobotách a nedělích od 01.07. do 03.09.2023** vč. českých st. svátků 05.-06.07. ([Letní cyklobus 983 Klatovy – Železná Ruda – Arber | Integrovaná doprava Plzeňského kraje \(idpk.cz\)](#))
- aktuální jízdní řád je k dispozici např. zde: [Jízdní řády | EDM Verkehrsmodul \(regionale-mobilitaet.de\)](#)
- přesnou cenu za příslušnou jízdu lze zjistit zde: [Kalkulátor jízdného | Integrovaná doprava Plzeňského kraje \(idpk.cz\)](#)
- u jednotlivých jízdenek platí pro DE-jízdy na DE-území tarif VDW, zatímco pro CZ-jízdy na CZ-území, jakož i pro mezinárodní jízdy platí tarif IDPK
- jinak platí – směrem do CZ – celodenní jízdenky BWTT+CZ (nově) a GUTi, jakož i – směrem do DE – celodenní jízdenky TUPL+B a JIKORD+B (nově) bez omezení

Podrobné informace o uznávání jízdenek lze nalézt buď v **příloze** (leták) nebo na [Plzeňsko - Bavorsko | Integrovaná doprava Plzeňského kraje \(idpk.cz\)](#).

Těším se na další spolupráci s Vámi.

Se srdečným pozdravem

Jan Gregor

PhDr. Jan Gregor, Ph.D.

Projektmanager ÖPNV im Grenzgebiet Niederbayern – Südböhmen – Pilsen

Trägerverein Europaregion Donau-Moldau e.V.

Kolpingstraße 1
D-94078 Freyung
Telefon: +49-151-57244399
Email: j.gregor@euregio-bayern.de
WWW:
www.regionale-mobilitaet.de
www.regionalni-mobilita.cz



Mehr Infos unter:
www.europaregion.org

Gefördert durch:



Außerdem finden Sie uns auch bei:



Grenzüberschreitende Ausflüge

Nach Taus (Domažlice) ab Grenzübergang Furth im Wald
Mit der Oberpfalzbahn RB 27 bzw. mit dem Alex RE 25 reisen Sie nach Taus in Tschechien, eine Stadt in der westböhmisches Pilsner Region mit historischem Zentrum.
Anbindung: zweistündlich von 9:40 bis 19:40 Uhr

Nach Klattau (Klatovy) ab Grenzübergang Bayerisch Eisenstein
Die Tschechische Staatsbahn (Strecke Nr. 183) bringt Sie ab dem Grenzbahnhof Bayerisch Eisenstein nach Klattau, einer Stadt in Tschechien mit sehenswerten Bauwerken und Museen.
Anbindung: zweistündlich 8:16 bis 18:16 Uhr

Nach Krumau (Český Krumlov) ab Grenzübergang Haidmühle
Vom Bahnhof Nové Údolí gelangen Sie mit dem Zug (Strecke Nr. 194) nach Krumau, einer Stadt in Südböhmen mit historischem Kern, die auf der Liste des UNESCO-Welterbes geführt wird.
Anbindung: 9:11, 11:17, 13:16, 15:21 und 17:19 Uhr
(01.06. – 03.09.2023: 11:05, 13:16, 15:04, 19:47 Uhr)

Přeshraniční výlety

Do města Furth im Wald z Domažlic
Vlakem Oberpfalzbahn RB 27, popř. Alex RE 25, můžete cestovat do města Furth im Wald; pohraniční město jako doupě draka, místo jeho skolení a také město s největším kráječícím robotem na světě
Spojení: RB 27 každé dvě hodiny od 8:01 do 20:01 h

Do obce Ludwigsthal od hraničního přechodu Železná Ruda-Alžbětín
Vlakem Waldbahn RB 35 se dostanete do obce Ludwigsthal; Dům divočiny, Návštěvníké centrum Falkenstein
Spojení: každou hodinu od 8:41 do 21:41 h

Výchozí místo pro túry v oblasti Třístoličnicku od pohraničního přechodu Nové Údolí
Z pohraničního přechodu Nové Údolí se dostanete autobusovou linkou č. 606 na parkoviště pod vrcholem Třístoličnicku; pěší túra na vrchol Třístoličnicku se zastávkou ve stejnojmenném horském hostinci
Spojení: Po - Pá 10:51, 13:21, 14:15, 17:21, 18:11 h
So 10:55, Ne + st. sv. 10:35, 12:21, 14:20 h

Linienangebot der bayerisch-tschechischen Fahrscheinkooperation

Die Bus- und Bahnlinien im deutschen und tschechischen Geltungsbereich können online unter www.guti.de/oepnv-in-tschechien aufgerufen werden (QR-Code).
Hier finden Sie auch weitere Informationen zur Kooperation.



Linky veřejné dopravy určené pro vzájemné, česko-bavorské uznávání jízdních dokladů

Autobusové a vlakové linky na českém a německém území platnosti si můžete zobrazit on-line prostřednictvím QR-kódu www.guti.de/oepnv-in-tschechien.
Kromě toho zde naleznete i další informace k této přeshraniční spolupráci.

Eine Kooperation der Landkreise Cham, Freyung-Grafenau, Regen, der Bezirke Pilsen und Südböhmen sowie der Tarifgemeinschaft Bayerwald-Ticket und der Verkehrsgemeinschaft im Landkreis Cham.

Spolupráce okresů Cham, Freyung-Grafenau, Regen, Plzeňského a Jihočeského kraje, jakož i Tarifního společenství Bayerwald-Ticket a Dopravního společenství v okrese Cham.

Bayerwald Tagesticket

Preiswert mobil mit Bus und Bahn.
Mit GUTi sogar gratis!



Jikord
S.R.O.



Impressum

Herausgeber: Landkreis Regen in Zusammenarbeit mit dem Landkreis Cham und Freyung-Grafenau sowie dem Bezirk Pilsen und Südböhmen
Fotos: Landratsamt Cham, Daniela Blöching
Satz und Druck: Druckerei Schaffer, Guntherstr. 19, 94209 Regen
Karte Geltungsbereich: Kartographie Muggenthaler, 94209 Regen

www.guti.de www.idpk.cz www.jikord.cz

Bayern und Böhmen mit nur einem Ticket erfahren!

Objevujte Bavorsko jen s jednou jízdenkou!



Bayerwald Tagesticket + CZ



Preiswert mobil mit Bus und Bahn.
Mit GUTi sogar gratis!

Bayerisch-tschechische Fahrscheinkooperation der Landkreise Cham, Freyung-Grafenau und Regen mit den Bezirken Pilsen und Südböhmen

Dank der bayerisch-tschechischen Fahrscheinkooperation können Einheimische, Tagesausflügler und Urlaubsgäste mit nur einem Ticket und ganz ohne Aufpreis grenzüberschreitende Ausflüge mit Bus und Bahn unternehmen. Vor Fahrtantritt müssen sich Fahrgäste keine Gedanken über die verschiedenen Tarife und Währungen in den beiden Ländern machen. Auch die Sprache stellt keine Barriere beim Lösen des passenden Fahrscheins dar – einfach einsteigen und ganz bequem an das jeweilige Reiseziel gelangen!

Česko-bavorská spolupráce v oblasti vzájemného uznávání jízdních dokladů okresů Cham, Freyung-Grafenau a Regen s Plzeňským a Jihočeským krajem

Díky vzájemnému, česko-bavorskému uznávání jízdních dokladů mohou místní obyvatelé, jednodenní výletníci a lidé na dovolené podnikat přeshraniční výlety autobusem a vlakem pouze s jednou jízdenkou a bez cenové přírážky. Před začátkem cesty nemusí cestující přemýšlet o různých tarifech a měnách v obou zemích.

Ani jiný jazyk není při koupi potřebné jízdenky překážkou – stačí nastoupit a pohodlně se dostat do plánovaného cíle cesty!

Alle Angaben wurden sorgfältig erhoben. Änderungen und Irrtum vorbehalten. Aus unzutreffenden Angaben kann kein Schadensersatz geltend gemacht werden. Es gelten generell die Beförderungsbestimmungen der beteiligten Verkehrsunternehmen.
Stand: Mai 2023

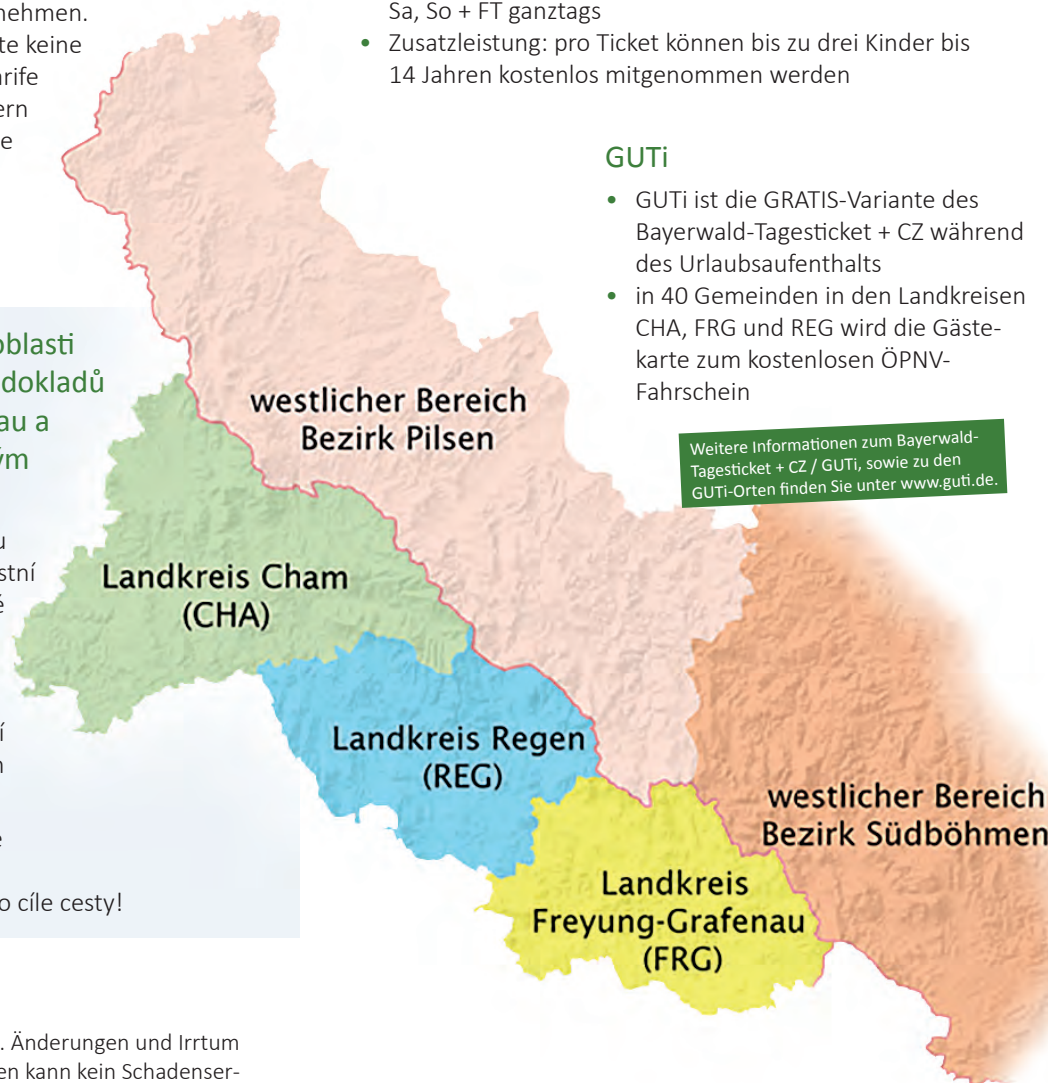
Bayerwald-Tagesticket + CZ

- Ausgangspunkt: Landkreise CHA, FRG oder REG
- Preis pro Person: 17 Euro / Tag
- Geltungsbereich: Landkreise Cham, Freyung-Grafenau, Regen sowie im westlichen Bereich der Bezirke Pilsen und Südböhmen
- Gültigkeit: Mo – Fr ab 8 Uhr
Sa, So + FT ganztags
- Zusatzleistung: pro Ticket können bis zu drei Kinder bis 14 Jahren kostenlos mitgenommen werden

GUTi

- GUTi ist die GRATIS-Variante des Bayerwald-Tagesticket + CZ während des Urlaubsaufenthalts
- in 40 Gemeinden in den Landkreisen CHA, FRG und REG wird die Gästekarte zum kostenlosen ÖPNV-Fahrschein

Weitere Informationen zum Bayerwald-Tagesticket + CZ / GUTi, sowie zu den GUTi-Orten finden Sie unter www.guti.de.



TUPL+B

- cena za osobu (jednotlivec)*: 240,- Kč
- cena skupinové jízdenky*: 360,- Kč
- skupinou se rozumí:
 - až dva dospělí a až tři děti ve věku do 15 let (0 – 14,99 let), nebo
 - pět dětí ve věku do 15 let (0 – 14,99 let)
- územní platnost: ve všech spojích veřejné linkové dopravy zařazených do IDPK, jakož i na území Svobodného státu Bavorsko v okresech Cham, Freyung-Grafenau a Regen
- časová platnost: vždy 24 hodin od okamžiku prodeje nebo aktivace

* bez použití MHD ve vnitřní tarifní zóně 001 Plzeň

JIKORD+B

- cena za osobu (jednotlivec): 290,- Kč
- cena skupinové jízdenky: 440,- Kč
- skupinou se rozumí:
 - až dva dospělí a až tři děti ve věku do 15 let (0 – 14,99 let) o sobotách, nedělích, státních svátcích a v pracovních dnech letních prázdnin, nebo
 - 1 dospělá osoba s možností vzetí s sebou max. 1 dítěte do 15 let (0–14,99 let) v ostatních pracovních dnech roku
- územní platnost: ve všech spojích veřejné linkové dopravy v závazku veřejné služby, městské hromadné dopravy a tratí smluvních stran na území Jihočeského kraje včetně dohodnutých přesahů do krajů sousedních, jakož i na území Svobodného státu Bavorsko v okresech Cham, Freyung-Grafenau a Regen
- časová platnost: v den uvedený na jízdence do 03:00 následujícího dne
- jízdenka se nevztahuje na přepravu kol a zavazadel